

162269-2026 - Zadávání

Německo – Výstavba výměníkových stanic – Abwärmenutzung Rauchgas RABA Erfurt-Ost, Los 2
Generalunternehmer für Planung, Herstellung, Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme einer
Rauchgaswärme-Nutzungsanlage

OJ S 47/2026 09/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: SWE UmweltService GmbH

E-mail: maximilian.cramer@stadtwerke-erfurt.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Ochrana životního prostředí

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Abwärmenutzung Rauchgas RABA Erfurt-Ost, Los 2 Generalunternehmer für Planung, Herstellung, Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme einer Rauchgaswärme-Nutzungsanlage
Popis: Die SWE UmweltService GmbH (kurz SWE US) ist ein Unternehmen der Stadtwerke Erfurt Gruppe (kurz SWE) und betreibt am Standort Erfurt-Ost die Restabfallbehandlungsanlage (kurz RABA). Die RABA wurde 2006 errichtet und ist eine Kombinationsanlage aus mechanischer Behandlungsanlage (MBA), Energetischer Verwertungsanlage (EnVA) und Klärschlamm-trocknungsanlage (KTA). In der RABA wird mit einem 3-Zug Kessel ein Abfalldurchsatz von 9,75 t/h thermisch verwertet. Nach dem Austritt aus dem Kessel wird das Rauchgas der RABA der Abgasreinigung zu geführt. Es erfolgt dort eine Nachbehandlung des Abgases unter dem Einsatz von Ca(OH)_2 und HOK. Zur Entstaubung des Rauchgases werden Gewebefilter eingesetzt. Abschließend wird das gereinigte Rauchgas über ein Saugzuggebläse zum Schalldämpfer und Kamin geführt. Am Austritt des Saugzuges hat das Rauchgas eine Temperatur von ca. 145 °C. Die Feuerungswärmeleistung liegt bei 26 MWth. Der erzeugte Dampf wird zum Antrieb einer Entnahme-Kondensations-Turbine mit einer elektrischen Leistung von 4 MWel und zur Trocknung von Klärschlamm genutzt. Die Rückkühlung des Abdampfes erfolgt mit einem Luftkondensator (Luko). Zur Steigerung der Energieeffizienz der RABA und zur Einsparung von CO₂-Emissionen soll die RABA nun um eine Anlage zur Rauchgaswärmenutzung (RGWNutz-Anlage) erweitert werden. Ein Rauchgaswärme-Übertrager soll dazu zwischen dem Saugzugaustritt und Kamineintritt Schalldämpfereintritt des Anlagenbestandes angeordnet werden, um Fernheizwasser für die Fernwärmeversorgung der Stadt Erfurt zu erzeugen. Der bestehende Rauchgaskanal ist durch den Rauchgaswärme-Übertrager zu ersetzen. Fernheizwasser-Leitungen mit der erforderlichen Rohrbrücke sind zu installieren, um an das bestehende Fernheizwassernetz der SWE Energie GmbH (kurz SWE E) anzubinden. Die Anbindung an das Fernheizwassernetz soll indirekt mit einem Koppelkreis erfolgen, um einen unabhängigen Betrieb von RABA und Fernheizwassernetz zu garantieren. Die notwendigen verfahrenstechnischen Anlagen, Elektro- und Leittechnik sowie Bauleistungen sind durch den Auftragnehmer zu planen, zu liefern, zu errichten, zu prüfen, in Betrieb zu nehmen und zu dokumentieren. Das Ziel ist es, im Nennlastbetrieb der RABA die

Rauchgastemperatur auf möglichst 80 °C zu senken und mindestens 1,1 MWth auf das Fernheizwassernetz zu übertragen.

Identifikátor řízení: 5603bd65-5839-4b08-baa9-ad10c0163217

Interní identifikátor: Vergabenummer: US028-2025

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45232142 Výstavba výměníkových stanic

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schwerborner Straße 29 c

Obec: Erfurt

PSČ: 99087

Nižší územní jednotka země (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Země: Německo

Další informace: SWE UmweltService GmbH, Restabfallbehandlungsanlage Erfurt-Ost

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Vážné profesní pochybení: Vorstehender Ausschlussgrund wurde nur beispielhaft ausgewählt.

Es gelten alle zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und alle fakultativen

Ausschlussgründe nach § 124 GWB. Im Weiteren wird auch auf Ziffer 5.1.9 dieser

Bekanntmachung verwiesen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Abwärmenutzung Rauchgas RABA Erfurt-Ost, Los 2 Generalunternehmer für Planung, Herstellung, Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme einer Rauchgaswärme-Nutzungsanlage

Popis: Die SWE UmweltService GmbH (kurz SWE US) ist ein Unternehmen der Stadtwerke Erfurt Gruppe (kurz SWE) und betreibt am Standort Erfurt-Ost die

Restabfallbehandlungsanlage (kurz RABA). Die RABA wurde 2006 errichtet und ist eine

Kombinationsanlage aus mechanischer Behandlungsanlage (MBA), Energetischer

Verwertungsanlage (EnVA) und Klärschlamm-trocknungsanlage (KTA). In der RABA wird mit

einem 3-Zug Kessel ein Abfalldurchsatz von 9,75 t/h thermisch verwertet. Nach dem Austritt aus dem Kessel wird das Rauchgas der RABA der Abgasreinigung zu geführt. Es erfolgt dort

eine Nachbehandlung des Abgases unter dem Einsatz von Ca(OH)₂ und HOK. Zur

Entstaubung des Rauchgases werden Gewebefilter eingesetzt. Abschließend wird das

gereinigte Rauchgas über ein Saugzuggebläse zum Schalldämpfer und Kamin geführt. Am

Austritt des Saugzuges hat das Rauchgas eine Temperatur von ca. 145 °C. Die

Feuerungswärmeleistung liegt bei 26 MWth. Der erzeugte Dampf wird zum Antrieb einer

Entnahme-Kondensations-Turbine mit einer elektrischen Leistung von 4 MWel und zur

Trocknung von Klärschlamm genutzt. Die Rückkühlung des Abdampfes erfolgt mit einem

Luftkondensator (Luko). Zur Steigerung der Energieeffizienz der RABA und zur Einsparung

von CO₂-Emissionen soll die RABA nun um eine Anlage zur Rauchgaswärmenutzung (RGWNutz-Anlage) erweitert werden. Ein Rauchgaswärme-Übertrager soll dazu zwischen dem Saugzugaustritt und Kamineintritt Schalldämpfereintritt des Anlagenbestandes angeordnet werden, um Fernheizwasser für die Fernwärmeversorgung der Stadt Erfurt zu erzeugen. Der bestehende Rauchgaskanal ist durch den Rauchgaswärme-Übertrager zu ersetzen. Fernheizwasser-Leitungen mit der erforderlichen Rohrbrücke sind zu installieren, um an das bestehende Fernheizwassernetz der SWE Energie GmbH (kurz SWE E) anzubinden. Die Anbindung an das Fernheizwassernetz soll indirekt mit einem Koppelkreis erfolgen, um einen unabhängigen Betrieb von RABA und Fernheizwassernetz zu garantieren. Die notwendigen verfahrenstechnischen Anlagen, Elektro- und Leittechnik sowie Bauleistungen sind durch den Auftragnehmer zu planen, zu liefern, zu errichten, zu prüfen, in Betrieb zu nehmen und zu dokumentieren. Das Ziel ist es, im Nennlastbetrieb der RABA die Rauchgastemperatur auf möglichst 80 °C zu senken und mindestens 1,1 MWth auf das Fernheizwassernetz zu übertragen.

Interní identifikátor: LOT-0001: Vergabenummer: US028-2025

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45232142 Výstavba výměníkových stanic

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Schwerborner Straße 29 c

Obec: Erfurt

PSČ: 99087

Nižší územní jednotka země (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Země: Německo

Další informace: SWE UmweltService GmbH, Restabfallbehandlungsanlage Erfurt-Ost

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Informace o financování z prostředků Evropské unie:

Programy financování z EU: Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) (2021/2027)

Další podrobnosti o finančních prostředcích EU: Für dieses Projekt wurden

Investitionszuschüsse aus Mitteln des „Europäischen Fonds für regionale Entwicklung“

(EFRE) 2021 – 2027 im Rahmen des Förderprogramms 3.2.2.1.5 Neu- und Ausbau von Fernwärmenetzen in zentralen Orten (NAF) beantragt. Kofinanziert von der Europäischen Union.

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Angabe des Netto-Umsatzes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Der Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens 3.000.000,00 € pro Jahr betragen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Nachweis von mindestens 2 vergleichbaren positiven Referenzen der maximal letzten 10 Jahre. Mit den Referenzen müssen folgende Mindestkriterien und Leistungsumfänge erfüllt werden müssen: - Lieferung und Einbau von Abgaswärmetauscher > 1 MW, die im Rauchgasstrom einer thermischen Abfallbehandlungsanlage und den damit besonderen Anforderungen an den Korrosionsschutz genügen. Mindestens eine der beiden Referenzen soll den Einbau in eine Abfallbehandlungs-Bestandsanlage (Nachrüstung) nachweisen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Abdeckung des Haftungsrisikos durch eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung, die folgende Mindestdeckungssummen aufweisen muss: o Sach- und Personenschaden: 10 Mio. Euro o Vermögensschaden: 2 Mio. Euro

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis zur Eintragung im Handelsregister mittels aktuellem Auszug

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Unternehmensbeschreibung mit folgenden Angaben 1. Angabe zur Gründung 2. Kurze Unternehmensgeschichte 3. aktuelle Geschäftstätigkeit (Kernaufgaben) 4. Angabe der Mitarbeiterzahlen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Certifikáty od institutů pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Nachweis (Zertifikat) über die Einrichtung eines Qualitätsmanagementsystems entsprechend der Norm ISO 9001 oder gleichwertig
Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zu § 123 und § 124 GWB

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: - Beschreibung von Maßnahmen zur Einhaltung von gesetzlichen Anforderungen des Gesundheits- und Arbeitsschutzes, z. B. Arbeitsschutzmanagementsystem entsprechend der Norm ISO 45001 oder gleichwertig, - Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung, - Selbsterklärung über die Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Der Preis geht mit 60 % in die Wertung der Angebote ein.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Das Zuschlagskriterium Qualität gliedert sich in die Unterkriterien "Technische Kriterien und Konzepte" und "Akzeptanz des Vertrages". Die Technischen Kriterien und Konzepte gehen mit 30 % und die Akzeptanz des Vertrages geht mit 10 % in die Wertung der Angebote ein.

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Die Unterkriterien der Zuschlagskriterien sind dem Dokument Bewertungsmatrix Zuschlagskriterien zu entnehmen.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Odůvodnění omezení přístupu k některým částem zadávací dokumentace: Ochrana zvlášť citlivých informací

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://www.subreport.de/E49751252>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E49751252>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Povolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Zur Absicherung zu leistender Vorauszahlungen sind unbefristete Vorauszahlungsbürgschaften einzureichen. Diese Vorauszahlungsbürgschaften sind zurückzugeben, sobald die förmliche Abnahme erfolgt ist. Der Bürge muss ein in der Europäischen Union zugelassenes Kreditinstitut oder Kreditversicherer sein. Im Auftragsfall hat der AN dem AG bei vorbehaltloser Auftragsannahme, spätestens aber vor Fälligkeit der ersten Rate laut vereinbartem Zahlungsplan eine unbefristete Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % des Brutto-Gesamtpreises zu übergeben. Der Bürge muss ein in der Europäischen Union zugelassenes Kreditinstitut oder Kreditversicherer sein. Das Recht zur Hinterlegung muss ausgeschlossen sein. Ferner muss der Bürge erklären, dass Gerichtsstand der Sitz des AG ist. Ein Muster der Vertragserfüllungsbürgschaft ist beigelegt. Wird keine Vertragserfüllungsbürgschaft gestellt, ist der AG berechtigt 5 % des Brutto-Gesamtpreises von fälligen Ansprüchen des AN ganz oder teilweise solange einzubehalten, bis der AN die Vertragserfüllungsbürgschaft stellt oder die Sicherheit aus anderen Gründen zurückzugeben ist. Zur Absicherung eventueller Ansprüche des AGs ist der AG berechtigt, von der Rate nach Abnahme 5 % der Brutto-Abrechnungssumme als Gewährleistungseinbehalt abzuziehen. Alternativ ist es dem AN gestattet, zur Ablösung des Gewährleistungseinbehaltes eine

Sicherheit für die Gewährleistung in Höhe von 5 % des Brutto-Abrechnungspreises durch Beibringung einer unbefristeten Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 5 % des Brutto-Gesamtpreises zu stellen. Der Bürge muss ein in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenes Kreditinstitut oder Kreditversicherer sein. Die Bürgschaftserklärung muss unbefristet, schriftlich und unter Verzicht auf die Einrede der Vorausklage abgegeben werden. In der Bürgschaft muss wort- oder sinngemäß vermerkt werden, dass Ansprüche aus dieser nach den gesetzlichen Vorschriften verjähren, frühestens jedoch mit Verjährung der durch die Bürgschaft gesicherten Hauptschuld. Das Recht zur Hinterlegung muss ausgeschlossen sein. Ferner muss der Bürge erklären, dass Gerichtsstand der Sitz des AG ist.

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 03/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, die fehlenden Erklärungen und Nachweise, soweit gesetzlich zulässig, bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachzufordern, ist hierzu jedoch nicht verpflichtet. Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation kommuniziert.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: SWE UmweltService GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: SWE UmweltService GmbH

Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00004531

Poštovní adresa: Magdeburger Allee 34

Obec: Erfurt

PSČ: 99086

Nižší územní jednotka země (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Země: Německo

E-mail: maximilian.cramer@stadtwerke-erfurt.de

Telefon: 0361 564 2381

Internetová adresa: <https://www.stadtwerke-erfurt.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Registrační číslo: 16900334-0001-29

Odbor: Vergabekammer

Poštovní adresa: Jorge-Semprún-Platz 4

Obec: Weimar

PSČ: 99423

Nižší územní jednotka země (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: 0361 57332 1254

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Dornier Power and Heat GmbH

Registrační číslo: USt-ID. DE316539740

Poštovní adresa: Kraftwerkstraße 22

Obec: Vetschau/Spreewald

PSČ: 03226

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Země: Německo

Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 91cbc572-966f-43d5-ba34-ff4c1da1995d - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 05/03/2026 19:45:34 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 162269-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 47/2026

Datum zveřejnění: 09/03/2026